

Gemeinde Volketswil  
Hochbau  
Zentralstrasse 21  
8604 Volketswil

T 044 910 23 23  
bau@volketswil.ch  
volketswil.ch

**VOLKETSWIL**  
HOCHBAU

# Pflanzenliste Gemeinde Volketswil

**Stand: 5. Mai 2017**

**Naturschutzbeauftragter der Gemeinde Volketswil**

© **FÖN**

Fachgemeinschaft Ökologie Umwelt Natur

René Gilgen

Turbinenweg 5

8610 Uster

Tel. 044 463 83 82

foen@bluemail.ch

# Inhaltsverzeichnis

|  |           |
|--|-----------|
| Inhaltsverzeichnis                         | 2         |
| Weshalb eine Pflanzenliste für Volketswil? | 3         |
| <b>POSITIVLISTE</b>                        | <b>4</b>  |
| Einheimische Sträucher                     | 4         |
| Einheimische Sträucher; Nadelholz          | 5         |
| Einheimische Kletterpflanzen               | 6         |
| Einheimische Laubbäume                     | 6         |
| Einheimische Nadelbäume                    | 9         |
| <b>NEGATIVLISTE</b>                        | <b>10</b> |

## Weshalb eine Pflanzenliste für Volketswil?

Das Siedlungsgebiet hat einen grossen Stellenwert für die Artenvielfalt. Lebensräume und Arten im Siedlungsgebiet stehen jedoch unter Druck. Bei der Umgebungsgestaltung wird das grosse Potenzial von naturnahen Lebensräumen und einheimischen Pflanzen vielfach zu wenig ausgeschöpft. So werden bei der Bepflanzung oft gebietsfremde Arten (Neophyten) verwendet, die von der einheimischen Tierwelt nicht oder nur schlecht genutzt werden können. Einige dieser gebietsfremden Arten sind invasiv, breiten sich also unkontrolliert in der Landschaft aus, verdrängen einheimische Arten und werden so zu einer grossen Bedrohung für die einheimische Biodiversität. Zudem können invasive gebietsfremde Pflanzen die Gesundheit von Menschen und Nutztieren gefährden und zu wirtschaftlichen Schäden führen. Ohne Massnahmen nehmen die Bestände der invasiven Neophyten und die damit verbundenen Probleme kontinuierlich zu. Deshalb bekämpft die Gemeinde die invasiven Problempflanzen möglichst frühzeitig. Wichtig ist nun, dass auch Privatpersonen bei der Bekämpfung und Verhinderung neuer Problempflanzenbestände mithelfen, um unnötige Mehrkosten bei der Bekämpfung zu Lasten der Allgemeinheit und somit der Steuerzahler zu verhindern. So sollen bei Neupflanzungen vermehrt einheimische Arten verwendet werden. Die förderungswürdigen einheimischen Arten sind in der **Positivliste** der Gemeinde zusammengestellt. An Standorten mit speziellen Ansprüchen können auch Zucht- und Kulturformen der einheimischen Arten sinnvoll sein.

In der **Negativliste** der Gemeinde sind Problempflanzen aufgeführt, deren Pflanzung vermieden werden muss, wie:

- **Verbotene invasive gebietsfremde Organismen**  
vgl. Anhang 2, Freisetzungsverordnung, FrSV  
<http://www.admin.ch/opc/de/classified-compilation/20062651/index.html#app2>
- **Arten der Schwarzen Liste**  
<http://www.infoflora.ch/de/flora/neophyten/listen-und-infoblätter.html>
- **Arten der Watch-Liste**  
<http://www.infoflora.ch/de/flora/neophyten/listen-und-infoblätter.html>
- **alle fremdländischen Feuerbrandwirtspflanzen**  
<https://www.agroscope.admin.ch/agroscope/de/home/themen/pflanzenbau/obstbau/feuerbrand/wirtspflanzen-feuerbrand.html>
- **alle fremdländischen Gitterrostwirtspflanzen**
- **weitere problematische Arten**

**Mehr einheimische Pflanzen für Volketswil – helfen Sie mit.**

**Vielen Dank!**

# Positivliste

## Einheimische Sträucher

| Name lateinisch                                       | Name deutsch   | Wuchshöhe   | Bemerkung   |
|---|--|-------------|---|
| <i>Alnus viridis</i>                                  | Grün-Erle  | 3 m         | Standort (Alpen), z.T. Mittelland   |
| <i>Amelanchier ovalis</i> ,<br><i>A. rotundifolia</i> | Felsenmispel, Felsenbirne                                  | 3 m         | Feuerbrandwirtspflanze <sup>1)</sup>  |
| ZF: <i>Amelanchier rotundifolia</i><br>'Helvetica'    | Zwerg-Felsenbirne "Helvetica"                              | 1.5 m       | Zwergform, Feuerbrandwirtspflanze <sup>1)</sup>                               |
| <i>Berberis vulgaris</i>                              | Gemeine Berberitze   | 3 m         | Zwischenwirt Getreiderostpilz; nicht in ackernahen Gärten und Hecken pflanzen |
| <i>Buxus sempervirens</i>                             | Gewöhnlicher Buchsbaum                                     | 4 m         | ganzer Strauch stark giftig   |
| <i>Cornus mas</i>                                     | Kornelkirsche, Tierlibaum                                  | 5 m         |   |
| ZF: <i>Cornus mas</i> 'Jolicco'                       | Kornelkirsche "Jolicco"                                    | 5 m         | grossfrüchtig   |
| <i>Cornus sanguinea</i>                               | Roter Hornstrauch, Hartriegel                              | 4 m         |   |
| ZF: <i>Cornus sanguinea</i> 'Winter Beauty'           | Roter Hartriegel "Winter Beauty"                           | 1.5 m       | dekorativ dank roten Blättern im Herbst                                       |
| <i>Corylus avellana</i>                               | Haselnuss, Haselstrauch                                    | 5 m         |   |
| ZF: <i>Corylus avellana</i> 'Contorta'                | Korkenzieher-Haselnuss                                     | 4.0 m       | Zweige stark gedreht, korkenzieherartig                                       |
| ZF: <i>Corylus avellana</i> 'Pendula'                 | Hänge-Haselnuss  | 0.5 m       | Hängeform, kleinwüchsig   |
| <i>Daphne mezereum</i>                                | Echter Seidelbast  | 1.2 m       | ganzer Strauch (Früchte und Rinde) sehr stark giftig                          |
| <i>Euonymus europaeus</i>                             | Gemeines Pfaffenhütchen                                    | 5 m         | diverse Teile des Strauches, besonders die Früchte, sind stark giftig         |
| ZF: <i>Euonymus europaeus</i><br>'Red Cascade'        | Pracht-Pfaffenhütchen                                      | 6 m         | röttere Früchte, giftig   |
| <i>Euonymus latifolius</i>                            | Breitblättriges Pfaffenhütchen                             | 5 m         |   |
| <i>Frangula alnus</i>                                 | Faulbaum   | 3 m         | Pflanze giftig  |
| ZF: <i>Frangula alnus</i> 'Asplenifolia'              | Gemeiner Faulbaum "Asplenifolia"                           | 4 m         | schmale Blätter, giftig   |
| ZF: <i>Frangula alnus</i> 'Fine Line'                 | Gemeiner Faulbaum "Fine Line"                              | verschieden | Säulenform, giftig  |
| <i>Hippophae rhamnoides</i>                           | Sanddorn (ungeeignet für Dachbegrünungen wegen Wurzelbrut) | 4 m         |   |
| <i>Ligustrum vulgare</i>                              | Gemeiner Liguster  | 4 m         | Beeren giftig   |
| <i>Lonicera alpigena</i>                              | Alpen-Geissblatt, Alpen-Heckenkirsche                      | 2 m         |   |
| <i>Lonicera nigra</i>                                 | Schwarzes Geissblatt, Schwarze Heckenkirsche               | 1.5 m       | Früchte giftig  |
| <i>Lonicera xylosteum</i>                             | Rotes Geissblatt, Rote Heckenkirsche                       | 2 m         | Früchte giftig  |
| <i>Myricaria germanica</i>                            | Deutsche Tamariske   | 2 m         | auf Flusskies, Auen   |
| <i>Prunus spinosa</i>                                 | Schwarzdorn  | 3 m         |   |

<sup>1)</sup> Feuerbrandwirtspflanzen nur in 500m Entfernung zu Hochstamm-Obstgärten, Baumschulen und Obstanlagen pflanzen, regelmässige Feuerbrandkontrolle

ZF: Zucht- und Kulturformen von einheimischen Arten

## Einheimische Sträucher (2. Teil)

| Name lateinisch                               | Name deutsch   | Wuchshöhe   | Bemerkung                |
|---|--|-------------|--------------------------|
| <i>Rhamnus cathartica</i>                     | Gemeiner Kreuzdorn, Purgier-Kreuzdorn  | 3 m         | Früchte und Rinde giftig |
| <i>Ribes alpinum</i>                          | Alpen-Johannisbeere  | 1.5 m       |                          |
| <i>Ribes uva-crispa</i>                       | Stachelbeere   | 1.5 m       |                          |
| <i>Rosa arvensis</i>                          | Feld-Rose  | 1 m         |                          |
| <i>Rosa canina</i>                            | Hunds-Rose   | 3 m         |                          |
| <i>Rosa corymbifera</i>                       | Busch-Rose   | 3 m         |                          |
| <i>Rosa majalis</i>                           | Zimt-Rose  | 1.5 m       |                          |
| <i>Rosa obtusifolia</i> aggr.                 | Stumpfbältrige Rose  | 3 m         |                          |
| <i>Rosa pendulina</i>                         | Hängende Rose, Alpen-Hagrose   | 2 m         |                          |
| <i>Rosa rubiginosa</i> , <i>R. eglanteria</i> | Wein-Rose  | 3 m         |                          |
| <i>Rosa tomentosa</i>                         | Filzige Rose   | 1.5 m       |                          |
| <i>Rosa</i> sp.                               | Rosen-Arten (weitere einheimische Rosenarten gemäss <a href="http://www.infoflora.ch">www.infoflora.ch</a> ) | verschieden |                          |
| <i>Salix aurita</i>                           | Ohr-Weide  | 2 m         |                          |
| <i>Salix cinerea</i>                          | Grau-Weide   | 6 m         |                          |
| <i>Salix helvetica</i>                        | Schweizerweide   | 3 m         | Standort: Alpen          |
| <i>Salix nigricans</i>                        | Schwarzwerdende Weide, Schwarze Weide  | 5 m         |                          |
| <i>Salix purpurea</i>                         | Purpur-Weide   | 6 m         |                          |
| <i>Salix repens</i>                           | Kriechende Weide   | 1 m         |                          |
| <i>Salix triandra</i>                         | Mandel-Weide   | 5 m         |                          |
| <i>Sambucus nigra</i>                         | Schwarzer Holunder   | 7 m         |                          |
| ZF: <i>Sambucus nigra</i> 'Laciniata'         | Geschlitzbältriger Holunder  | 5 m         | schmale Blätter          |
| <i>Sambucus racemosa</i>                      | Roter Holunder   | 4 m         |                          |
| <i>Staphylea pinnata</i>                      | Pimpernuss   | 4 m         | gefährdet                |
| <i>Viburnum lantana</i>                       | Wolliger Schneeball  | 5 m         |                          |
| <i>Viburnum opulus</i>                        | Gemeiner Schneeball  | 4 m         |                          |
| ZF: <i>Viburnum opulus</i> 'Compactum'        | Zwerg-Schneeball "Compactum"   | 1 m         | Zwergform                |

## Einheimische Sträucher; Nadelholz

| Name lateinisch                                 | Name deutsch                       | Wuchshöhe | Bemerkung       |
|---|------------------------------------|-----------|-----------------|
| <i>Juniperus communis</i>                       | Gemeiner Wacholder                 | 3 m       | essbare Früchte |
| ZF: <i>Juniperus communis</i> 'Green Carpet'    | Grüner Kriechwacholder             | 0.25 m    | flach           |
| ZF: <i>Juniperus communis</i> 'Hibernica'       | Irischer Säulen-Wacholder          | 5 m       | Säulenform      |
| ZF: <i>Juniperus communis</i> 'Hornibroockii'   | Gemeiner Wacholder "Hornibroockii" | 0.8 m     | flach           |
| ZF: <i>Juniperus communis</i> 'Oblonga Pendula' | Kaukasischer Hänge-Wacholder       | 5 m       | viele Früchte   |
| ZF: <i>Juniperus communis</i> 'Sentinel'        | Säulen-Wacholder "Sentinel"        | 2.5 m     | Säulenform      |
| ZF: <i>Juniperus communis</i> 'Wallis'          | Gemeiner Wacholder "Wallis"        | 2 m       | buschig         |
| <i>Pinus mugo</i>                               | Leg-Föhre                          | 5 m       |                 |

<sup>1)</sup> Feuerbrandwirtsplanzen nur in 500m Entfernung zu Hochstamm-Obstgärten, Baumschulen und Obstanlagen pflanzen, regelmässige Feuerbrandkontrolle

ZF: Zucht- und Kulturformen von einheimischen Arten

## Einheimische Kletterpflanzen

| Name lateinisch                         | Name deutsch              | Wuchshöhe | Bemerkung                       |
|---|---------------------------|-----------|---------------------------------|
| <i>Bryonia dioica</i>                   | Zweihäusige Zaunrübe      | 3 m       | ganze Pflanze stark giftig      |
| <i>Clematis alpina</i>                  | Alpenrebe                 | 3 m       | v.a. Graubünden, Pflanze giftig |
| <i>Clematis vitalba</i>                 | Gemeine Waldrebe (Niele)  | 8 m       | Pflanze giftig                  |
| <i>Hedera helix</i>                     | Efeu                      | 20 m      | alle Pflanzenteile giftig       |
| ZF: <i>Hedera helix</i> 'Apple Blossom' | Efeu "Apple Blossom"      | -         | kleinblättrig, giftig           |
| ZF: <i>Hedera helix</i> 'Arborescens'   | Strauch-Efeu              | -         | Altersform, giftig              |
| ZF: <i>Hedera helix</i> 'Mein Herz'     | Efeu "Mein Herz"          | -         | schönes Blatt, giftig           |
| ZF: <i>Hedera helix</i> 'Sagittifolia'  | Pfeilblättriges Efeu      | -         | kleinblättrig, giftig           |
| <i>Humulus lupulus</i>                  | Hopfen                    | 6 m       |                                 |
| <i>Lathyrus latifolius</i>              | Breitblättrige Platterbse | 2 m       | verwildert                      |
| <i>Lonicera periclymenum</i>            | Windendes Geissblatt      | 5 m       | Früchte giftig                  |
| <i>Solanum dulcamara</i>                | Bittersüss                | 1.5 m     | giftig, v.a. unreife Früchte    |
| <i>Tamus communis</i>                   | Schmerwurz                | 3 m       | Pflanze giftig                  |

## Einheimische Laubbäume

| Name lateinisch                            | Name deutsch                  | Wuchshöhe | Bemerkung                                       |
|--|-------------------------------|-----------|---|
| <i>Acer campestre</i>                      | Feld-Ahorn                    | 15 m      |   |
| ZF: <i>Acer campestre</i> 'Elsrijk'        | Kegel-Feldahorn               | 11 m      | Mehltau-resistent                               |
| ZF: <i>Acer campestre</i> 'Nanum'          | Kugel-Feldahorn               | 7 m       | Zwergform                                       |
| <i>Acer platanoides</i>                    | Spitz-Ahorn                   | 30 m      |   |
| ZF: <i>Acer platanoides</i> 'Columnare'    | Säulen-Spitzahorn             | 10 m      | Säulenform, Mehltau                             |
| ZF: <i>Acer platanoides</i> 'Globosum'     | Kugel-Ahorn                   | 6 m       | Kugelform, Mehltau                              |
| <i>Acer pseudoplatanus</i>                 | Berg-Ahorn                    | 30 m      |   |
| ZF: <i>Acer pseudoplatanus</i> 'Erectum'   | Schmalkroniger Bergahorn      | 25 m      | Säulenform                                      |
| ZF: <i>Acer pseudoplatanus</i> 'Spaethii'  | Berg-Ahorn "Spaethii"         | 15 m      | kleiner als normale Art                         |
| <i>Alnus glutinosa</i>                     | Schwarz-Erle                  | 20 m      |   |
| ZF: <i>Alnus glutinosa</i> 'Laciniata'     | Schlitzblättrige Schwarz-Erle | 12 m      | Krone breit, kegelförmig                        |
| <i>Alnus incana</i>                        | Grau-Erle, Weiss-Erle         | 20 m      |   |
| <i>Betula pendula</i>                      | Hänge-Birke                   | 25 m      |   |
| ZF: <i>Betula pendula</i> 'Fastigiata'     | Säulen-Birke                  | 15 m      | Säulenform                                      |
| ZF: <i>Betula pendula</i> 'Youngii'        | Trauer-Birke                  | 8 m       | Hängeform, kleinwüchsig                         |
| <i>Betula pubescens</i>                    | Moor-Birke                    | 25 m      | Standort: Moore und Schluchten, bewaldete Hänge |
| <i>Carpinus betulus</i>                    | Hagebuche, Hainbuche          | 20 m      |   |
| ZF: <i>Carpinus betulus</i> 'Fastigiata'   | Pyramiden-Hainbuche           | 15 m      | schmaler Wuchs                                  |
| ZF: <i>Carpinus betulus</i> 'Monumentalis' | Säulen-Hainbuche              | 6 m       | Säulenform                                      |
| ZF: <i>Carpinus betulus</i> 'Pendula'      | Trauer-Hainbuche              | 4 m       | Hängeform, kleinwüchsig                         |
| <i>Castanea sativa</i>                     | Edel-Kastanie                 | 35 m      | Tessin, z.T. Mittelland                         |

<sup>1)</sup> Feuerbrandwirtsplanzen nur in 500m Entfernung zu Hochstamm-Obstgärten, Baumschulen und Obstanlagen pflanzen, regelmässige Feuerbrandkontrolle

ZF: Zucht- und Kulturformen von einheimischen Arten

## Einheimische Laubbäume (2. Teil)

| Name lateinisch                                 | Name deutsch  | Wuchshöhe   | Bemerkung  |
|---|---|-------------|--|
| <i>Fagus sylvatica</i>                          | Rot-Buche, Buche  | 40 m        |  |
| ZF: <i>Fagus sylvatica</i> 'Asplenifolia'       | Farnblättrige Buche   | 20 m        | geschlitzte Blätter, nicht so gross  |
| ZF: <i>Fagus sylvatica</i> 'Dawyck'             | Säulen-Buche  | 15 m        | Säulenform   |
| ZF: <i>Fagus sylvatica</i> 'Pendula'            | Hänge-Buche   | 20 m        | Hängeform  |
| <i>Fraxinus excelsior</i>                       | Esche   | 35 m        |  |
| <i>Fraxinus ornus</i>                           | Manna-Esche   | 10 m        | Tessin, sonst angepflanzt und z.T. verwildert  |
| ZF: <i>Fraxinus ornus</i> und seine Zuchtformen | Manna-Esche und ihre Zuchtformen  | verschieden |  |
| <i>Ilex aquifolium</i>                          | Stechpalme  | 10 m        | Beeren und Blätter stark giftig  |
| ZF: <i>Ilex aquifolium</i> 'Alaska'             | Stechpalme "Alaska"   | 4 m         | Selbstbefruchter, giftig   |
| ZF: <i>Ilex aquifolium</i> 'J.C. van Tol'       | Stechpalme "J.C. van Tol"   | 8 m         | Selbstbefruchter, giftig   |
| ZF: <i>Ilex aquifolium</i> 'Nelly Stevens'      | Stechpalme "Nelly Stevens"  | 7 m         | Selbstbefruchter, giftig   |
| <i>Juglans regia</i>                            | Nussbaum, Walnussbaum   | 25 m        |  |
| <i>Malus domestica</i>                          | Kultur-Apfelbaum (ohne feuerbrandanfällige Sorten wie James Grieve, Jonagold, Blauacher Wädenswil; vgl. www.strickhof.ch, Feuerbrand) | 10 m        | Feuerbrandwirtspflanze   |
| <i>Malus sylvestris</i>                         | Holz-Apfelbaum  | 10 m        | Feuerbrandwirtspflanze <sup>1)</sup> äusserst problematisch für Obstbäume              |
| <i>Mespilus germanica</i>                       | Mispel  | 6 m         | v.a. Genf und Tessin, Feuerbrandwirtspflanze <sup>1)</sup> problematisch für Obstbäume |
| <i>Ostrya carpinifolia</i>                      | Hopfenbuche   | 20 m        | Tessin, Missox, Puschlav   |
| <i>Populus alba</i>                             | Silber-Pappel   | 45 m        |  |
| <i>Populus nigra</i>                            | Schwarz-Pappel  | 35 m        |  |
| ZF: <i>Populus nigra</i> und seine Zuchtformen  | Schwarz-Pappel und ihre Zuchtformen   | verschieden |  |
| <i>Populus tremula</i>                          | Zitter-Pappel, Aspe, Espe (nur an geeigneten Standorten, Umfeld intensiv genutzt, ohne extensiv genutzte Naturschutzflächen)          | 30 m        |  |
| <i>Prunus armeniaca</i>                         | Aprikosenbaum   | 4 m         |  |
| <i>Prunus avium</i>                             | Süsskirsche   | 25 m        |  |
| <i>Prunus cerasus</i>                           | Sauerkirsche, Weichselkirsche   | 10 m        |  |
| <i>Prunus domestica</i>                         | Zwetschgenbaum  | 6 m         |  |
| <i>Prunus insititia</i>                         | Pflaumenbaum  | 6 m         |  |
| <i>Prunus padus</i>                             | Traubenkirsche  | 15 m        |  |
| <i>Pyrus pyraeaster</i>                         | Wild-Birnbaum   | 20 m        | Feuerbrandwirtspflanze <sup>1)</sup> problematisch für Obstbäume                       |

<sup>1)</sup> Feuerbrandwirtspflanzen nur in 500m Entfernung zu Hochstamm-Obstgärten, Baumschulen und Obstanlagen pflanzen, regelmässige Feuerbrandkontrolle

ZF: Zucht- und Kulturformen von einheimischen Arten

## Einheimische Laubbäume (3. Teil)

| Name lateinisch                              | Name deutsch   | Wuchshöhe | Bemerkung                                 |
|--|--|-----------|---|
| <i>Pyrus sp.</i>                             | Birnbaum (ohne feuerbrandanfällige Sorten wie Egnacher Mostbirne, Gelbmöstler, Trüblerbirne, vgl. <a href="http://www.strickhof.ch">www.strickhof.ch</a> , Feuerbrand) | 20 m      | Feuerbrandwirtspflanze                    |
| <i>Quercus petraea</i>                       | Trauben-Eiche  | 40 m      |   |
| <i>Quercus pubescens</i>                     | Flaum-Eiche  | 20 m      |   |
| <i>Quercus robur</i>                         | Stiel-Eiche  | 35 m      |   |
| ZF: <i>Quercus robur</i> 'Fastigiata'        | Säulen-Eiche   | 20 m      | Säulenform                                |
| ZF: <i>Quercus robur</i> 'Fastigiata Koster' | Säulen-Eiche "Koster"  | 20 m      | Säulenform                                |
| <i>Salix alba</i>                            | Silber-Weide, Weisse Weide   | 20 m      |   |
| <i>Salix caprea</i>                          | Sal-Weide  | 9 m       |   |
| ZF: <i>Salix caprea</i> 'Kilmarnock'         | Hängende Kätzchenweide   | 2 m       | kleinwüchsig, Hängeform                   |
| <i>Salix eleagnos</i>                        | Lavendel-Weide   | 16 m      |   |
| <i>Salix viminalis</i>                       | Korb-Weide   | 10 m      |   |
| <i>Sorbus aria</i>                           | Echter Mehlbeerbaum  | 15 m      | Feuerbrand, selten befallen <sup>1)</sup> |
| <i>Sorbus aucuparia</i>                      | Vogelbeerbaum  | 15 m      | Feuerbrand, selten befallen <sup>1)</sup> |
| <i>Sorbus domestica</i>                      | Speierling   | 20 m      | Feuerbrand, selten befallen <sup>1)</sup> |
| <i>Sorbus mougeotii</i>                      | Berg-Mehlbeerbaum  | 20 m      | Feuerbrand, selten befallen <sup>1)</sup> |
| <i>Sorbus torminalis</i>                     | Elsbeerbaum  | 20 m      | Feuerbrand, selten befallen <sup>1)</sup> |
| <i>Tilia cordata</i>                         | Winter-Linde   | 30 m      |   |
| ZF: <i>Tilia cordata</i> 'Greenspire'        | Winter-Linde "Greenspire"  | 20 m      | nicht so gross                            |
| <i>Tilia platyphyllos</i>                    | Sommer-Linde   | 30 m      |   |
| <i>Ulmus glabra</i>                          | Berg-Ulme  | 30 m      | Ulmenkrankheit                            |
| <i>Ulmus minor</i>                           | Feld-Ulme  | 30 m      | Ulmenkrankheit                            |

<sup>1)</sup> Feuerbrandwirtspflanzen nur in 500m Entfernung zu Hochstamm-Obstgärten, Baumschulen und Obstanlagen pflanzen, regelmässige Feuerbrandkontrolle

ZF: Zucht- und Kulturformen von einheimischen Arten

## Einheimische Nadelbäume

| Name lateinisch                                   | Name deutsch                            | Wuchshöhe   | Bemerkung  |
|---|---|-------------|--|
| <i>Abies alba</i>                                 | Tanne, Weisstanne                       | 60 m        |  |
| <i>Larix decidua</i>                              | Lärche                                  | 55 m        | Standort Alpen   |
| ZF: <i>Larix decidua</i> und seine Zwergformen    | Europäische Lärche und ihre Zwergformen | verschieden | braucht wenig Platz im Garten und in Töpfen  |
| <i>Picea abies, Picea excelsa</i>                 | Fichte, Rottanne                        | 50 m        |  |
| ZF: <i>Picea abies</i> und seine Zwergformen      | Fichte und ihre Zwergformen             | verschieden | braucht wenig Platz im Garten und in Töpfen  |
| <i>Pinus cembra</i>                               | Arve                                    | 25 m        | Standort Alpen   |
| ZF: <i>Pinus cembra</i> und seine Zwergformen     | Arve und ihre Zwergformen               | verschieden | braucht wenig Platz im Garten und in Töpfen  |
| <i>Pinus montana (P. mugo ssp. uncinata)</i>      | Aufrechte Berg-Föhre                    | 25 m        |  |
| ZF: <i>Pinus mugo</i> und seine Zwergformen       | Bergföhre und ihre Zwergformen          | verschieden | braucht wenig Platz im Garten und in Töpfen  |
| <i>Pinus sylvestris</i>                           | Wald-Föhre, Wald-Kiefer                 | 40 m        |  |
| ZF: <i>Pinus sylvestris</i> und seine Zuchtformen | Wald-Föhre und ihre Zuchtformen         | verschieden |  |
| <i>Taxus baccata</i>                              | Eibe                                    | 20 m        | Same stark giftig (rotes Fruchtfleisch ungiftig, einziger ungiftiger Pflanzenteil) |
| ZF: <i>Taxus baccata</i> und seine Zwergformen    | Eibe und ihre Zwergformen               | verschieden | braucht wenig Platz im Garten und in Töpfen, giftig                                |

<sup>1)</sup> Feuerbrandwirtspflanzen nur in 500m Entfernung zu Hochstamm-Obstgärten, Baumschulen und Obstanlagen pflanzen, regelmässige Feuerbrandkontrolle

ZF: Zucht- und Kulturformen von einheimischen Arten

## Negativliste

| Name lateinisch                                       | Name deutsch   | Probleme   |
|---|--|--|
| <i>Ailanthus altissima</i>                            | Götterbaum   | Schwarze Liste   |
| <i>Amelanchier lamarckii</i>                          | Lamarcks Felsenmispel                                    | Feuerbrandwirtspflanze; problematisch für Obstbäume  |
| <i>Ambrosia artemisiifolia</i>                        | Aufrechte Ambrosie                                       | verbotener invasiver gebietsfremder Organismus FrSV; Schwarze Liste  |
| <i>Amorpha fruticosa</i>                              | Bastardindigo  | Beobachtungsliste, Watch-Liste, lokale und regionale Bedeutung   |
| <i>Artemisia verlotiorum</i>                          | Verlot'scher Beifuss                                     | Schwarze Liste   |
| <i>Arundo donax</i>                                   | Pfahlrohr  | stark Ausläufer treibend, verwildert zum Teil  |
| <i>Asclepias syriaca</i>                              | Syrische Seidenpflanze                                   | Beobachtungsliste, Watch-Liste, lokale und regionale Bedeutung   |
| <i>Azalea</i> sp.                                     | Azaleen  | in dieser künstlichen Lebensgemeinschaft - Zierpflanze und Torfsubstrat - können sich der gefürchtete Dickmaulrüssler und andere Rüsselkäferarten unnatürlich stark vermehren; sie verursachen grosse Frassschäden an Zier- und einheimischen Pflanzen                         |
| <i>Bassia scoparia</i>                                | Besen-Radmelde   | Beobachtungsliste, Watch-Liste, lokale und regionale Bedeutung   |
| <i>Berberis</i> sp.                                   | Zucht-Berberitzen (alle sommergrünen)                    | Zwischenwirt des Getreiderostpilzes - deshalb nicht in ackernahen Gärten und Hecken anpflanzen   |
| <i>Buddleja davidii</i>                               | Sommerlieder, Schmetterlingsstrauch                      | Schwarze Liste   |
| <i>Bunias orientalis</i>                              | Östliches Zackenschötchen                                | Beobachtungsliste, Watch-Liste   |
| <i>Chaenomeles</i> sp.                                | Scheinquitte / Feuerbusch                                | Feuerbrandwirtspflanze; äusserst problematisch für Obstbäume; künstliche Lebensgemeinschaft mit Dickmaulrüssler und andere Rüsselkäferarten (vgl. <i>Azalea</i> sp.)   |
| <i>Cornus sericea</i>                                 | Seidiger Hornstrauch                                     | Beobachtungsliste, Watch-Liste   |
| <i>Cotoneaster</i> sp.                                | Cotoneaster-Arten  | Feuerbrandwirtspflanze; äusserst problematisch für Obstbäume   |
| <i>Crassula helmsii</i>                               | Nadelkraut   | verbotener invasiver gebietsfremder Organismus FrSV  |
| <i>Crataegus</i> sp.                                  | Weissdorn-Arten (alle Arten)                             | Feuerbrandwirtspflanze; äusserst problematisch für Obstbäume, Pflanzung nur nach Rücksprache mit der Fachstelle Obst möglich ( <a href="http://www.strickhof.ch/fachwissen/feuerbrand/weissdornkonsens/">http://www.strickhof.ch/fachwissen/feuerbrand/weissdornkonsens/</a> ) |
| <i>Cyperus esculentus</i>                             | Essbares Zypergras                                       | Beobachtungsliste, Watch-Liste   |
| <i>Elodea canadensis</i>                              | Gewöhnliche Wasserpest                                   | Schwarze Liste   |
| <i>Elodea nuttallii</i>                               | Nuttalls Wasserpest                                      | verbotener invasiver gebietsfremder Organismus FrSV; Schwarze Liste  |
| <i>Erigeron annuus</i> s.l.                           | Einjähriges Berufskraut, Weisses Berufskraut, Feinstrahl | Beobachtungsliste, Watch-Liste   |
| <i>Eriobotrya japonica</i>                            | Wollmispel   | Feuerbrandwirtspflanze; problematisch für Obstbäume  |
| <i>Fallopia japonica</i> , <i>Reynoutria japonica</i> | Japanischer Stauden-Knöterich                            | verbotener invasiver gebietsfremder Organismus FrSV; Schwarze Liste  |
| <i>Glyceria striata</i>                               | Gestreiftes Süssgras                                     | Beobachtungsliste, Watch-Liste, lokale und regionale Bedeutung   |
| <i>Helianthus tuberosus</i> s.l.                      | Topinambur   | Beobachtungsliste, Watch-Liste   |

## Negativliste (2. Teil)

| Name lateinisch   | Name deutsch   | Probleme  |
|---|--|---|
| <i>Heracleum mantegazzianum</i>   | Riesen-Bärenklau   | verbotener invasiver gebietsfremder Organismus FrSV; Schwarze Liste; die gesamte Pflanze besitzt phototoxische Eigenschaften, d.h. sie produziert Inhaltsstoffe, die bei Sonnenlicht giftig wirken (Verbrennungsgefahr) |
| <i>Hydrocotyle ranunculoides</i>  | Grosser Wassernabel  | verbotener invasiver gebietsfremder Organismus FrSV   |
| <i>Impatiens balfourii</i>  | Balfours Springkraut   | Beobachtungsliste, Watch-Liste  |
| <i>Impatiens glandulifera</i>   | Drüsiges Springkraut   | verbotener invasiver gebietsfremder Organismus FrSV; Schwarze Liste   |
| <i>Juniperus pfitzeriana</i> und Sorten Gold Coast, Aurea, Glauca             | Wacholder-Arten  | Gitterrostpilze der Wacholder verursachen Birnbaumsterben   |
| <i>Juniperus sabina</i> und Sorten  | Sefistrauch, Sadebaum  | Gitterrostpilze der Wacholder verursachen Birnbaumsterben   |
| <i>Juniperus</i> sp.  | Zierwacholder-Arten  | Gitterrostpilze der Wacholder verursachen Birnbaumsterben   |
| <i>Juniperus virginiana</i> 'Hetzi'   | Wacholder-Arten  | Gitterrostpilze der Wacholder verursachen Birnbaumsterben   |
| <i>Lonicera henryi</i>  | Henrys Geissblatt  | Beobachtungsliste, Watch-Liste  |
| <i>Lonicera japonica</i>  | Japanisches Geissblatt   | Schwarze Liste  |
| <i>Ludwigia grandiflora</i> ; <i>L. peploides</i>                             | Grossblütiges Heusenkraut; Südamerikanische Heusenkräuter                          | verbotener invasiver gebietsfremder Organismus FrSV; Schwarze Liste; lokale und regionale Bedeutung   |
| <i>Lupinus polyphyllus</i>  | Vielblättrige Lupine   | Beobachtungsliste, Watch-Liste  |
| <i>Lysichiton americanus</i>  | Amerikanischer Stinktiefkohl   | Schwarze Liste, lokale und regionale Bedeutung  |
| <i>Mahonia aquifolium</i> s.l.  | Mahonie  | Beobachtungsliste, Watch-Liste  |
| <i>Parthenocissus inserta</i>   | Gewöhnliche Jungfernrebe   | Beobachtungsliste, Watch-Liste  |
| <i>Parthenocissus quinquefolia</i>  | Fünffingerige Jungfernrebe   | verwildert zum Teil   |
| <i>Parthenocissus tricuspidata</i>  | Dreispitzige Jungfernrebe  | verwildert zum Teil   |
| <i>Paulownia tomentosa</i>  | Paulownie  | Beobachtungsliste, Watch-Liste  |
| <i>Phedimus stoloniferus</i>  | Ausläuferbildendes Fettkraut   | Beobachtungsliste, Watch-Liste  |
| <i>Photinia nussia</i>  | Glanzmispel  | Feuerbrandwirts-pflanze; äusserst problematisch für Obstbäume   |
| <i>Photinia davidiana</i> , <i>Stranvesia davidiana</i>                       | Stranvesie, Lorbeermispel  | Feuerbrandwirts-pflanze; äusserst problematisch für Obstbäume   |
| <i>Phyllostachys</i> sp.  | Bambus-Arten ausläuferbildend  | Gefahr starker Ausbreitung durch Ausläufer, Entfernung schwierig  |
| <i>Phytolacca americana</i>   | Kermesbeere  | Beobachtungsliste, Watch-Liste  |
| <i>Phytolacca esculenta</i>   | Essbare Kermesbeere  | Beobachtungsliste, Watch-Liste  |
| <i>Platanus acerifolia</i>  | Platane  | Platanenpilz, Platanenwelke   |
| <i>Platanus hybrida</i>   | Platane  | Platanenpilz, Platanenwelke   |
| <i>Pleioblastus</i> sp.   | Bambus-Arten ausläuferbildend  | Gefahr starker Ausbreitung durch Ausläufer, Entfernung schwierig  |
| <i>Polygonum cuspidatum</i> ; <i>P. polystachyum</i> ; <i>P. sachalinense</i> | Japanischer Stauden-Knöterich; Himalaja-Knöterich; Sachalin-Knöterich und Bastarde | verbotener invasiver gebietsfremder Organismus FrSV; Schwarze Liste   |
| <i>Populus canadensis</i>   | Kanadische Hybridpappel  | Schmetterlinge verhungern   |
| <i>Prunus cerasifera</i>  | Japanische Pflaumenkirsche   | Blätterfarbe = tödliche Tarnfalle für Schmetterlinge  |
| <i>Prunus laurocerasus</i>  | Kirschlorbeer  | Schwarze Liste; Dickmaulrüssler (vgl. <i>Azalea</i> sp.)  |
| <i>Prunus serotina</i>  | Herbstkirsche  | Schwarze Liste  |
| <i>Pseudosasa</i> sp.   | Bambus-Arten ausläuferbildend  | Gefahr starker Ausbreitung durch Ausläufer, Entfernung schwierig  |

## Negativliste (3. Teil)

| Name lateinisch   | Name deutsch                               | Probleme  |
|---|--|---|
| <i>Pueraria lobata</i>  | Kopoubohne, Kudzu                          | Schwarze Liste, lokale und regionale Bedeutung                      |
| <i>Pyracantha</i> sp.   | Feuerdorn-Arten                            | Feuerbrandwirtspflanze; äusserst problematisch für Obstbäume        |
| <i>Reynoutria japonica</i> ( <i>Fallopia japonica</i> , <i>Polygonum cuspidatum</i> )             | Japanischer Stauden-Knöterich              | verbotener invasiver gebietsfremder Organismus FrSV; Schwarze Liste |
| <i>Reynoutria polystachya</i> ( <i>Persicaria polystachya</i> , <i>Polygonum polystachyum</i> )   | Himalaya-Knöterich, Vieljähriger Knöterich | verbotener invasiver gebietsfremder Organismus FrSV; Schwarze Liste |
| <i>Reynoutria sachalinensis</i> ( <i>Fallopia sachalinensis</i> , <i>Polygonum sachalinense</i> ) | Sachalin-Knöterich                         | verbotener invasiver gebietsfremder Organismus FrSV; Schwarze Liste |
| <i>Reynoutria X bohémica</i>  | Bastard-Knöterich                          | verbotener invasiver gebietsfremder Organismus FrSV; Schwarze Liste |
| <i>Rhododendron</i> sp.   | Rhododendren                               | vgl. <i>Azalea</i> sp.  |
| <i>Rhus typhina</i>   | Essigbaum                                  | verbotener invasiver gebietsfremder Organismus FrSV; Schwarze Liste |
| <i>Robinia pseudoacacia</i>   | Falsche Akazie, Robinie                    | Schwarze Liste  |
| <i>Rubus armeniacus</i>   | Armenische Brombeere                       | Schwarze Liste  |
| <i>Sasa</i> sp.   | Bambus-Arten ausläuferbildend              | Gefahr starker Ausbreitung durch Ausläufer, Entfernung schwierig    |
| <i>Sedum spurium</i>  | Kaukasus-Mauerpfeffer                      | Beobachtungsliste, Watch-Liste                                      |
| <i>Semiarundinaria</i> sp.  | Bambus-Arten ausläuferbildend              | Gefahr starker Ausbreitung durch Ausläufer, Entfernung schwierig    |
| <i>Senecio inaequidens</i>  | Schmalblättriges Greiskraut                | verbotener invasiver gebietsfremder Organismus FrSV; Schwarze Liste |
| <i>Senecio rupestris</i>  | Felsen-Kreuzkraut                          | Beobachtungsliste, Watch-Liste, lokale und regionale Bedeutung      |
| <i>Solidago canadensis</i> s.l.   | Kanadische Goldrute                        | verbotener invasiver gebietsfremder Organismus FrSV; Schwarze Liste |
| <i>Solidago gigantea</i> , <i>S. serotina</i>   | Spätblühende Goldrute                      | verbotener invasiver gebietsfremder Organismus FrSV; Schwarze Liste |
| <i>Solidago graminifolia</i>  | Grasblättrige Goldrute                     | verwildert zum Teil   |
| <i>Solidago nemoralis</i>   | Hain-Goldrute                              | verbotener invasiver gebietsfremder Organismus FrSV                 |
| <i>Sorbus</i> sp., fremdländisch  | <i>Sorbus</i> -Arten fremdländisch         | Feuerbrandwirtspflanze; äusserst problematisch für Obstbäume        |
| <i>Stranvesia davidiana</i> , <i>Photinia davidiana</i>   | Stranvesie, Lorbeermispel                  | Feuerbrandwirtspflanze; äusserst problematisch für Obstbäume        |
| <i>Tilia argentea</i>   | Silber-Linde                               | tödliche Vergiftung von Bienen, Hummeln und anderen Insekten        |
| <i>Tilia petiolaris</i>   | Hänge-Silber-Linde                         | für Insekten giftig   |
| <i>Tilia tomentosa</i>  | Silber-Linde                               | tödliche Vergiftung von Bienen und Hummeln                          |
| <i>Trachycarpus fortunei</i>  | Japanische Fächerpalme, Hanfpalme          | Beobachtungsliste, Watch-Liste, lokale und regionale Bedeutung      |
| <i>Viburnum rhytidophyllum</i>  | Runzelblättriger Schneeball                | Beobachtungsliste, Watch-Liste; kann Allergien auslösen             |
|   | weitere Zierpflanzen in Torfbeeten         | vgl. <i>Azalea</i> sp.  |